

# T1 Traffic Module Bedienungsanleitung



**F20**

© 2006 Brunswick New Technologies Asia Pte Limited. Navman ist eine eingetragene Marke von Brunswick New Technologies Asia Pte Limited und wird unter Lizenz von Navman New Zealand verwendet. Navman ist ein Teil der Brunswick Corporation mit Stammsitz in Chicago, IL. Alle Rechte vorbehalten.

Die Software enthält Informationen, die Eigentum von Navman sind. Sie wird im Rahmen eines Lizenzvertrages bereitgestellt, der Nutzungs- und Preisgabebeschränkungen enthält und durch Urhebergesetze geschützt ist. Die Vervielfältigung oder das Kopieren der Software ist untersagt.

Ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Navman darf diese Dokumentation weder ganz noch in Auszügen reproduziert, in einem Abfragesystem gespeichert noch in irgendeiner Form elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder anderweitig übertragen werden.

Back-On-Track, Drive-Away, **NavPix**, SmartST und Turn-by-Turn sind eingetragene Warenzeichen bzw. Marken der Brunswick New Technologies Asia Pte Limited und werden unter Lizenz von Navman New Zealand verwendet. Alle Rechte vorbehalten.

Microsoft Windows 2000 SP3 und XP SP2 sowie Microsoft Internet Explorer und ActiveSync sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten.

Adobe und Adobe Reader sind entweder eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten.

Flughafenkennungen © 2005 International Air Transport Association.

Alle anderen Marken und Registrierungen sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Veröffentlicht in Neuseeland.

## Haftungsausschlusserklärung

Aufgrund der Weiterentwicklung des Produkts können die Informationen ohne Ankündigung geändert werden. Navman gewährleistet nicht, dass dieses Dokument fehlerfrei ist.





Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Bildschirmabbildungen und anderen Darstellungen müssen nicht mit den tatsächlichen Abbildungen und Darstellungen des Produkts identisch sein. Hierbei handelt es sich jedoch nur um geringfügige Unterschiede. Das Produkt stellt die beschriebene Funktionalität wie in diesem Handbuch beschrieben in jeder Hinsicht bereit.

## Konformitätserklärung

Dieses Gerät stimmt mit Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften überein. Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss gegen alle empfangenen Störungen störungssicher sein, einschließlich solcher, die den Betrieb beeinträchtigen können.

## Wichtige Sicherheitshinweise

### VOR DER INSTALLATION DES PRODUKTS IN EINEM FAHRZEUG BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN

	Dies ist das Symbol für Sicherheitswarnungen. Es weist auf potenzielle Verletzungsgefahren hin. Befolgen Sie jegliche Sicherheitshinweise nach diesem Symbol, um mögliche Gefahren für Leib und Leben zu vermeiden.
	WARNUNG weist auf potenziell gefährliche Situationen hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnten.
	VORSICHT weist auf potenziell gefährliche Situationen hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen könnten.
	VORSICHT ohne das Symbol für Sicherheitswarnungen weist auf potenziell gefährliche Situationen hin, die zu Schäden führen könnten.



Das Entfernen von Originalteilen, das Hinzufügen von Zubehör oder das Modifizieren des Fahrzeugs kann die Fahrzeugsicherheit beeinträchtigen oder dazu führen, dass dessen Betrieb in einigen Rechtssprechungen unzulässig ist.

Befolgen Sie sämtliche Produktanleitungen sowie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs bezüglich Zubehör bzw. Modifikationen.

Beachten Sie jegliche in Ihrem Land/Gebiet geltenden Bestimmungen bezüglich des Betriebs von Fahrzeugen mit Zubehör bzw. modifizierten Fahrzeugen.



Sie sind allein dafür verantwortlich, dass der Navman so in einem Fahrzeug angebracht, befestigt und verwendet wird, dass Unfälle, Verletzungen oder Schäden ausgeschlossen werden. Achten Sie stets auf eine sichere Fahrweise.

Bringen Sie den Navman so an, dass die Sicht des Fahrers nicht behindert wird.

Bringen Sie die Antenne des T1 so an, dass die Sicht des Fahrers nicht behindert wird.

Befestigen Sie den Navman bzw. die Antenne des T1 nicht auf eine Weise, die das sichere Führen des Fahrzeugs, die Funktion der Airbags oder sonstiger Sicherheitsausstattungen beeinträchtigt.

Bedienen Sie den Navman nicht während der Fahrt.

Bevor Sie den Navman zum ersten Mal einschalten, machen Sie sich mit dem Gerät und seinem Betrieb vertraut.

Versuchen Sie nicht während der Fahrt, den Navman zu befestigen oder die Antenne auszurichten.

Die vom Navman berechnete Entfernung bis zu einer Ausfahrt auf Überlandstraßen kann länger als die auf Verkehrsschildern angegebene Entfernung sein. Während Verkehrsschilder die Entfernung bis zum Beginn einer Ausfahrt wiedergeben, gibt der Navman die Entfernung bis zur nächsten Kreuzung bzw. Einmündung an, d. h. bis zum Ende der Ausfahrt. Folgen Sie stets den Informationen auf den Verkehrsschildern, um sich auf das Verlassen der Straße vorzubereiten.



Verwenden Sie den Navman nicht, während er heiß ist. Lassen Sie ihn zuvor abkühlen (ohne direkte Sonneneinstrahlung).



Setzen Sie den Navman nicht im unbeaufsichtigten Fahrzeug direkter Sonneneinstrahlung aus. Überhitzung kann das Gerät beschädigen.

Um Diebstahl vorzubeugen, lassen Sie den Navman nicht sichtbar im unbeaufsichtigten Fahrzeug.

**Die Missachtung dieser Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen könnte zum Tod, zu schweren Verletzungen oder zu Schäden führen. Navman lehnt jede Haftung für Installationen oder Verwendungen des Navman ab, die zum Tod, zu Verletzungen oder zu Schäden führen oder gegen jegliches Recht verstoßen.**








**Navman haftet nicht für die Genauigkeit von Verkehrsinformationen anderer Parteien und schließt eine Haftung für Unfälle, Verletzungen oder Sachschäden als Ergebnis der Nutzung dieser Informationen aus.**



## Einführung

Vielen Dank dafür, dass Sie sich für dieses Navman T1-Modul entschieden haben. Der T1 kann in Ihren Navman eingesteckt werden und kann potenzielle Verkehrsprobleme in Ihrer Nähe erkennen und vermeiden helfen. Dieses Handbuch erklärt die effektive und sichere Bedienung des T1 sowie die verschiedenen verfügbaren Funktionen.

## Verpackungsinhalt

Element		Element	
T1 Verkehrsmodul		FM-Antenne	
4 Auflagen zur Befestigung der UKW-Antenne (einschl. zwei Auflagen für zweites Fahrzeug)		CD mit Benutzerhandbuch	
USB-Adapter		Fahrzeug-Installationshandbuch	
Softwareproduktlizenz und Haftungsbeschränkung			

## T1-Komponenten



	Komponente	Beschreibung
1	Befestigungsauflagen für UKW-Antenne	Zur Befestigung der <b>UKW-Antenne</b> an die Befestigungsauflagen an der <i>Windschutzscheibe</i> . Für weitere Informationen siehe die <i>Fahrzeug-Installationsanleitung</i> .
2	UKW-Antenne	Ermöglicht dem T1, RDS-TMC-Signale zu empfangen.
3	UKW-Antennenstecker	Überträgt die von der <b>UKW-Antenne</b> empfangenen Daten an den T1.
4	Sockel der UKW-Antenne	Sockel für den Anschluss der <b>UKW-Antenne</b> , damit der T1 RDS-TMC-Meldungen empfangen kann.
5	Sprechgarniturananschluss	Zum Anschluss von Sprechgarnitur oder Ohrhörer an das Navman.
6	Netzanschluss	Sockel für den Anschluss des <b>12 V-DC-Gleichstrom-Netzadapter</b> .




Die Befestigungsauflagen zum Anschluss an die Windschutzscheibe sind halbpermanent. Zum Befestigen der Auflagen an die Windschutzscheibe sorgfältig aufsetzen und fünf Sekunden andrücken.

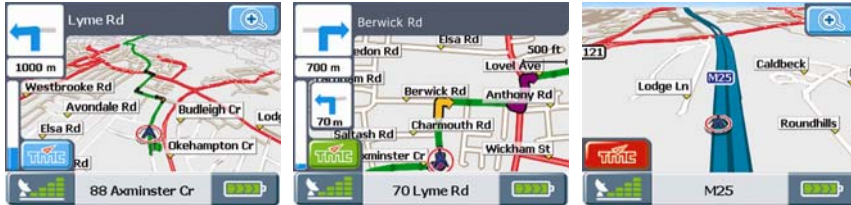
**VORSICHT** Die UKW-Antenne beim Abnehmen von der Windschutzscheibe nicht knicken.

## Verkehrsmeldungen und Navigation

Der Traffic Message Channel (TMC) überträgt Verkehrsmeldungen und anderweitige Informationen (z. B. Wetter) in Echtzeit über FM-Funkstationen.

Befolgen Sie die Anweisungen im T1 Fahrzeug-Installationshandbuch, um das T1-Modul einzurichten und den Navman anzuschließen.

Beim nächsten Einschalten des Navman wird das TMC-Symbol  links neben allen Kartenbildschirmen angezeigt.




Kein Meldungsempfang

Meldungen werden empfangen

Umleitungs- oder Freigabemeldung

Das TMC-Symbol ändert seine Farbe von **blau** in **grün**, wenn der Navman Verkehrsmeldungen empfängt. Wird eine Meldung mit einer Umleitungsempfehlung oder Freigabe für eine neue Route angezeigt, wird das TMC-Symbol **rot** angezeigt.

Zur Anzeige des Bildschirms *Ereignisse* auf  tippen.


### Anzeigen von Ereignissen (Verkehrsmeldungen)




Bildschirm: *Ereignisse*

(Bildschirm *Ereignisse*) Tippen Sie auf   (Alle/Route), um zwischen der Anzeige aller Ereignisse und der Anzeige nur der Ereignisse auf Ihrer Route zu wechseln.

Hinweis: Der Routenfilter ist nicht verfügbar, wenn Sie sich im Freifahrtmodus befinden. In diesem Fall zeigt der Navman sämtliche Ereignisse an.

(Bildschirm *Ereignisse*) Tippen Sie auf  (Sortieren), um die Listenreihenfolge nacheinander nach 1) Straßennamen, 2) Entfernung vom aktuellen Standort bzw. 3) Zeit (aktuellstes Ereignis zuerst) anzuzeigen.

Tippen Sie zur Anzeige von Einzelheiten zu einem Ereignis auf das Ereignis, gefolgt von .

## Anzeigen von Ereignisdetails





Bildschirm: Kartenbildschirm



Bildschirm: Ereignisse



Bildschirm: Ereignisdetails

Tippen Sie in einem Kartenbildschirm auf  →, wählen Sie ein Ereignis aus → . Es werden die Details zu dem Ereignis angezeigt.

Dazu gehören:

- Eine Kurzbeschreibung des Ereignisses.
- Ein Symbol zur Anzeige der Art des Ereignisses. Siehe die Beschreibung von Verkehrereignissen und Symbolen (siehe "Verkehr und andere TMC-Ereignisse" auf Seite 9).
- Straßennamen – dies ist der Name der Straße, auf der das Ereignis eingetreten ist.
- Von – der Bereich, in dem das Ereignis beginnt.
- Zwischen – die Positionen, an denen das Ereignis beginnt und endet. Tritt das Ereignis auf einer Autobahn auf, werden die betroffenen Anschlussstellen angezeigt.
- Alter – zeigt die Zeit an, die verstrichen ist, seit der Navman zum ersten Mal über das Ereignis informiert wurde.
- Entfernung – Ihre aktuelle Entfernung von diesem Ereignis.

Ihnen stehen folgende Aktionen zu einem Ereignis zur Verfügung:

**Umfahren:** Berechnet die Route ab der aktuellen Position und umgeht dabei das Ereignis. Diese Option ist bei Freigaben nicht verfügbar.

**Neue Route:** Neuberechnung der Route unter Vermeidung des Ereignisses. Diese Option ist nur bei Freigaben verfügbar.

**Ignorieren:** Befindet sich das Ereignis auf Ihrer Route, dann werden Ihnen keine Alternativ-Routen angezeigt.

## Verkehrseinstellungen

Sie können das Verhalten des Navman beim Empfang von Verkehrseignismeldungen über das T1-Modul einstellen.



Bildschirm: Hauptmenü



Bildschirm: Einstellungen



Bildschirm: Verkehrseignisse



Bildschirm:  
Verkehrseignisse



Bildschirm:  
Verkehrseignisanzeige



Bildschirm:  
Sender einstellen

## Ereignisaktionen

(Hauptmenü) Wählen Sie **Einstellungen** → **Verkehr** → **Aktionen**.

(Bildschirm *Verkehrseignisse*)

Wählen Sie **Autom. neue Route**, **Warne mich** oder **Keine Aktivität** →

(Bildschirm *Andere Ereignisse*) Wählen Sie **Warne mich** oder **Keine Aktivität** →

**Aktionen:** **Warne mich** (Warnung bei Ereignismeldung), **Neue Route** (automatische Neuberechnung der Route zum Ziel unter Vermeidung von Verkehrseignissen), **Keine Aktionen** (Ignorieren von Verkehrseignissen. Der Navman gibt keine Warnung aus und berechnet die Route nicht neu, sondern zeigt lediglich Ereignisse auf den zur Anzeige der Route verwendeten Bildschirmen an).

Hinweis: Verkehrseignisse können verspätet angezeigt werden, dies ist bei anderen Ereignissen nicht der Fall.

## Ereignisanzeige

(Hauptmenü) Wählen Sie **Einstellungen** → **Verkehr** → **Anzeige** →

(Bildschirm *Verkehrseignis*) Wählen Sie anzuzeigende Ereignisse →

## Sender einstellen

(Hauptmenü) Wählen Sie **Einstellungen** → **Verkehr** → **Sender einstellen** →

(Bildschirm *Sender einstellen*)

Tippen Sie auf **Aktuellen einstellen** → wählen Sie einen Sender →

Bei der nächsten Inbetriebnahme des Navman werden erneut Meldungen vom bevorzugten (standardmäßigen) Sender empfangen.



















(Bildschirm *Sender einstellen*)

Tippen Sie auf **Bevorzugten einstellen** → wählen Sie einen Sender →




Hinweis: Wurde kein Sender als bevorzugt festgelegt, sucht der Navman stets den Sender mit den stärksten Signalen. Tippen Sie auf "Löschen", um den bevorzugten Sender zu entfernen.

## Verkehr und andere TMC-Ereignisse

Jedes TMC-Ereignis wird einer der folgenden neun Kategorien zugewiesen. Wenn ein Ereignis gemeldet wird, erscheint eines der folgenden Symbole:

Ereignis	Umfahrenes Ereignis	Meldungstyp	Ereignisbeschreibung
		Gefahr	Gefährliche Situation auf der Route, z. B. befinden sich Personen auf der Fahrbahn.
		Verkehr	Ein Ereignis, das zu einer Verzögerung auf der Route führt.
		Wetter	Die Witterung beeinträchtigt die Route, z. B. kann die Fahrbahn vereist sein.
		Warnungen	Ereignis auf der Route, dessen Sie sich bewusst sein sollten. Allerdings ist es nicht schwerwiegend genug, um als gefährlich eingestuft zu werden. Möglicherweise handelt es sich um einen kleineren Unfall.
		Vorhersage	Ein Ereignis auf der Route wird erwartet.
		Einschränkungen	Der Verkehrsfluss auf der Route ist eingeschränkt, z. B. wurde eine Fahrbahn auf einer Autobahn gesperrt.
		Freigabe	Das Verkehrereignis wurde inzwischen beseitigt.
		Informationen	Alle anderen Ereignisse.
		Baustelle	Baustellen auf einer Route.

Wenn es für ein *Verkehrs-* oder *Freigabeereignis* eine Umleitungsempfehlung gibt, erscheinen folgende Symbole:

Ereignis	Umfahrenes Ereignis	Meldungstyp	Ereignisbeschreibung
		Verkehrsumleitung	Ein <i>Verkehrereignis</i> , für das es eine Umleitungsempfehlung gibt.
		Freigabe Umleitung	Ein <i>Freigabeereignis</i> , für das eine neue Route empfohlen wird.



Symbole für umfahrene Ereignisse werden nur auf den 3D- & Next Turn™-Karten am Ereignisort angezeigt.

## Support-Informationen

### Support für Australien:

Navman Australia Pty Ltd  
PO Box 479  
Gladesville, NSW 2111  
Australien

Support: <http://support.navman.com>  
Website: <http://www.navman.com>

### Support für Europa:

Navman Europe Ltd  
4G Gatwick House  
Peeks Brook Lane, Horley  
Surrey RH6 9ST  
Großbritannien

Support: <http://support.navman.com>  
Website: <http://www.navman.com>

### Support für Neuseeland:

Navman New Zealand  
PO Box 68-155 Newton  
Auckland  
Neuseeland

Support: <http://support.navman.com>  
Website: <http://www.navman.com>

### Support für die USA und für Kanada:

Navman USA Inc  
5275 Capital Boulevard  
Surrey NC 27616-2925  
USA.

Telefon: 866-9-NAVMAN  
Support: <http://support.navman.com>  
Website: <http://www.navman.com>